



CLASSIQUES
GARNIER

« Avertissement », in MÉVEL (Yann) (dir.), *Samuel Beckett et la culture française*,
p. 7-8

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09635-1.p.0007](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09635-1.p.0007)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2019. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

AVERTISSEMENT

SIGLES ET ABRÉVIATIONS

- Les sigles et éditions utilisés sont rassemblés à la fin de chaque étude.
- À l'intérieur d'un même paragraphe, les séries continues de références à une même source sont allégées du sigle commun initial et réduites à la seule pagination. Lorsque plusieurs références à une même page se suivent dans un même paragraphe, la mention de la pagination est seulement faite à la première occurrence.

USUELS BECKETTIENS

- Les références à la revue *Samuel Beckett Today / aujourd'hui* (Amsterdam / New York) sont indiquées par le seul sigle *SBT/A*, sans précisions complémentaires.
- Il en va de même pour le *Journal of Beckett Studies* (Edinburgh University Press), indiqué par le seul sigle *JOBS*.

BILINGUISME

- Les citations des textes de Beckett figurent, in texte, en romains entre guillemets : tant pour le texte en *anglais* que pour un texte *français édité* (version de Beckett ou traduction agréée, précisée

dans la note bibliographique des références); ces deux textes étant séparés par le signe : ↔.

- Les traductions autres, faites par les auteurs, par l'éditeur, ou par un tiers, figurent entre parenthèses et entre guillemets supérieurs.
- Les critiques anglophones seront souvent cités en traduction seulement, sans indication spécifique.